



POLSKA
ORGANIZACJA
TURYSTYCZNA

Znak sprawy: 86/4/2019/MW

OGŁOSZENIE O OTWARTYM KONKURSIE OFERT

Przedmiot zamówienia:

**Przygotowanie projektu zabudowy Polskiego Stoiska Narodowego o wielkości 80m²
oraz wykonanie zabudowy stoiska na targach IMTM 2020 w Tel Awiwie**

Warszawa, 12 grudnia 2019 r.

ul. Chałubińskiego 8, 00-613 Warszawa, Polska

tel. +48 (22) 536 70 70, fax. +48 22 536 70 04, e-mail: pot@pot.gov.pl

Zagraniczne Ośrodki Polskiej Organizacji Turystycznej:

Amsterdam, Berlin, Bruksela, Kijów, Londyn, Madryt, Moskwa, Nowy Jork, Paryż, Pekin, Rzym, Sztokholm, Tokio, Wiedeń.

portale: www.pot.gov.pl; www.polska.travel; www.poland-convention.pl; www.aktualnosciturystyczne.pl; www.edenpolska.pl;
www.pieknywschod.pl; www.ppr.pot.gov.pl; www.zarabiajnaturystyce.pl; www.polskapodajdalej.pl

1. Nazwa (firma) oraz adres Zamawiającego

Polska Organizacja Turystyczna

– jednostka organizacyjna przeprowadzająca postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego i udzielająca zamówienia:

- 1) Adres Zamawiającego: ul. Chałubińskiego 8, 00 – 613 Warszawa
- 2) Fax: +48 22 536 70 04
- 3) Strona internetowa: www.pot.gov.pl
- 4) E-mail: pot@pot.gov.pl

2. Tryb udzielenia zamówienia

- 1) Postępowanie jest prowadzone na podstawie regulaminów wewnętrznych Polskiej Organizacji Turystycznej, zgodnie z zasadami wskazanymi w niniejszym dokumencie.
- 2) Zamawiający informuje Wykonawców, że postępowanie prowadzone jest w trybie otwartego konkursu ofert, tj. każdy z Wykonawców może złożyć w postępowaniu ofertę. Ponadto:
 - a. do postępowania nie ma zastosowania ustawa z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2019 r., poz. 1843 ze zm.);
 - b. zawiadomienie o wyborze oferty nie stanowi przyjęcia oferty;
 - c. Zamawiający zastrzega sobie prawo do:
 - odwołania postępowania, unieważnienia go w całości lub w części w każdym czasie,
 - zamknięcia postępowania bez dokonania wyboru oferty,
 - zmiany terminów wyznaczonych w Ogłoszeniu,
 - żądania szczegółowych informacji i wyjaśnień od Wykonawców na każdym etapie postępowania;
 - d. w przypadku skorzystania przez Zamawiającego z któregośkolwiek uprawnienia wskazanego w pkt c. Wykonawcom nie przysługują żadne roszczenia z tytułu udziału w postępowaniu.

3. Przedmiot zamówienia

Przedmiotem zamówienia jest przygotowanie projektu zabudowy Polskiego Stoiska Narodowego o wielkości 80m² oraz wykonanie zabudowy stoiska na targach IMTM 2020 w Tel Awiwie.

Poprzez przygotowanie projektu zabudowy stoiska rozumie się wykonanie własnej koncepcji stoiska na podstawie projektu graficznego z uwzględnieniem obligatoryjnych elementów aranżacji stoiska wskazanych w załączniku nr 2 do niniejszego OPZ. Poprzez wykonanie Polskiego Stoiska Narodowego rozumie się montaż, demontaż i techniczną obsługę Stoiska w trakcie trwania targów IMTM.

4. Termin realizacji zamówienia

Od dnia zawarcia umowy do 12.02.2020 r.

5. Warunki udziału w postępowaniu

W postępowaniu mogą uczestniczyć podmioty, które:

- 1) Posiadają kompetencje lub uprawnienia do prowadzenia określonej działalności zawodowej.
- 2) Posiadają zdolność techniczną lub zawodową:
Zamawiający uzna, że Wykonawca posiada zdolność techniczną lub zawodową, niezbędne do wykonywania przedmiotowego zamówienia wówczas, gdy Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, należycie wykonał co najmniej 3 usługi polegające na wykonaniu stoisk targowych o powierzchni minimum 60 m² każde, wykonane w ramach oddzielnych umów. Wykonawcy, składając ofertę, powinni przedłożyć odpowiedni wykaz usług (zgodnie z Załącznikiem nr 3) wraz z podaniem powierzchni użytkowej zabudowanego stoiska, przedmiotu, daty wykonania i wykonawcy oraz załączyć dowody określające, czy te usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego usługi były wykonywane. a jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze Wykonawca nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów - oświadczenie Wykonawcy.
- 3) Złożą ważną ofertę w terminie wyznaczonym do składania ofert. Oferta powinna zostać złożona na Formularzu ofertowym (wzór w Załączniku nr 2). Do oferty należy załączyć wstępną koncepcję projektową stoiska, która będą podstawą do oceny ofert.
- 4) Wykonawca poda cenę ofertową jako wartość brutto w USD z należnym podatkiem VAT, a w przypadku oferty złożonej przez osobę fizyczną nieprowadzącą działalności gospodarczej cena ofertowa stanowić będzie wynagrodzenie Wykonawcy. Podana cena musi zawierać wszelkie koszty rozliczania umowy zlecenia, w tym koszty Zamawiającego ponoszone na rzecz ZUS.
- 5) Znajdują się w sytuacji finansowej i ekonomicznej zapewniającej prawidłowe i terminowe wykonanie zamówienia.

Ocena spełnienia warunków udziału w postępowaniu będzie dokonywana w oparciu o przedłożone przez Wykonawców dokumenty i oświadczenia, o których mowa w pkt 5, na zasadzie spełnia/nie spełnia.

6. Termin składania ofert

- 1) Ofertę należy złożyć najpóźniej w terminie do dnia **30.12.2019 r. do godz. 12.00**. Oferty, które dotrą do Zamawiającego po tym terminie nie będą uwzględnione. Dopuszczalne jest złożenie oferty w formie pisemnej na adres Polska Organizacja Turystyczna, ul. Chałubińskiego 8, 00-613 Warszawa lub w formie elektronicznej na adres email: marzena.witkowska@pot.gov.pl
- 2) Ofertę należy złożyć w języku polskim lub w języku angielskim.
- 3) Na ofertę Wykonawcy składa się wypełniony Formularz ofertowy (Załącznik nr 2) wraz ze wstępną koncepcją projektową stoiska (wydruk), Wykaz usług (Załącznik nr 3). Jeśli Wykonawca nie dołączy do oferty referencji, wówczas Zamawiający wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do ich złożenia w wyznaczonym przez siebie terminie.
- 4) Zamawiający na każdym etapie postępowania może żądać dowodów na potwierdzenie że usługi, wyszczególnione w Wykazie usług (Załącznik nr 3) zostały zrealizowane należycie. Dokumenty te, muszą potwierdzać w sposób bezsporny spełnienie warunku określonego w pkt 5.2).
- 5) Zamawiający może zwrócić się do Wykonawcy o wyjaśnienie lub uzupełnienie treści złożonej oferty. Oferta Wykonawcy, który nie odpowie na takie wezwanie lub odpowie w niewystarczający sposób nie zostanie uwzględniona.

7. Kryteria wyboru oferty

- 1) Zamawiający dokona oceny złożonych ofert, w oparciu o przedstawione poniżej kryteria:

<i>Kryterium</i>	<i>Waga kryterium</i>
Cena brutto	60%
Wstępna koncepcja projektowa stoiska	40%

- a. **Kryterium cena (C) – waga 60%**. Punkty za kryterium „cena” zostaną obliczone w następujący sposób:

$$C = C_{\min}/C_o \times 60 \text{ pkt}$$

gdzie:

C – liczba punktów przyznanych za kryterium „cena”;

C min – najniższa cena oferty z pośród ofert ważnych i nie podlegających odrzuceniu;

C_o – cena oferty badanej;

W kryterium „cena” oferta może otrzymać maksymalnie 60 pkt.

- b. **Wstępna koncepcja projektowa stoiska - waga 40%.** Zamawiający oceni ofertę w tym kryterium w oparciu o dołączony do oferty projekt stoiska wykonany techniką komputerową w kolorze wraz z wizualizacją. Projekt należy przedstawić w wersji papierowej. Wykonawca zobowiązany jest sporządzić takie rzuty stoiska, które umożliwią Zamawiającemu ocenę projektu zgodnie z punktami wymienionymi w tym kryterium, w tym co najmniej rzuty stoiska z góry oraz z jednego z boków. Zamawiający wymaga, aby projekt stoiska zawierał co najmniej elementy wymienione załączniku nr 2 do OPZ lady wystawców, lada główna stoiska, grafika - wydruki wielkoformatowe, górny fryz stoiska, konstrukcja/rama stoiska.

W przypadku, gdy Wykonawca nie zamieści w projekcie w danej przestrzeni któregokolwiek z obligatoryjnych elementów wymienionych załączniku nr 2 do OPZ, jego oferta zostanie odrzucona jako niezgodna z Opisem przedmiotu zamówienia. Podobnie w przypadku, gdy Wykonawca nie zamieści na projekcie którejkolwiek ze wskazanych przez Zamawiającego przestrzeni, tj. przestrzeni do ekspozycji, przestrzeni do spotkań, lub zaplecza socjalno-magazynowego, to w takiej sytuacji oferta Wykonawcy również zostanie odrzucona jako niezgodna z Opisem przedmiotu zamówienia.

W tym kryterium Zamawiający oceni ofertę w następujący sposób:

Wyposażenie	oferta otrzyma 10 pkt. jeśli projekt stoiska będzie uwzględniał wszystkie obligatoryjne elementy aranżacji stoiska (lady wystawców, lada główna stoiska, grafika - wydruki wielkoformatowe, górny fryz stoiska, magazyn), a także pozostałe elementy stoiska, tj. podwieszenia, meble, multimedia;
	oferta otrzyma 5 pkt. jeśli projekt stoiska będzie uwzględniał obligatoryjne elementy aranżacji stoiska (lady wystawców, lada główna stoiska, grafika - wydruki wielkoformatowe, górny fryz stoiska, magazyn) oraz część pozostałych elementów stoiska, tj. meble;
	oferta otrzyma 0 pkt. jeśli projekt stoiska będzie uwzględniał jedynie obligatoryjne elementy aranżacji stoiska (lady wystawców, lada główna stoiska, grafika - wydruki wielkoformatowe, górny fryz stoiska, magazyn);
Aranżacja	oferta otrzyma 20 pkt. jeśli zaproponowany projekt stoiska będzie przestrzenny i harmonijny, rozmieszczenie poszczególnych elementów stoiska w przestrzeni powierzchni będzie pozwalało na swobodne poruszanie się, elementy będą ustawione w sposób funkcjonalny i przyciągający uwagę, jednocześnie ekonomicznie wykorzystując przestrzeń stoiska;

	oferta otrzyma 10 pkt. jeśli rozmieszczenie poszczególnych elementów stoiska w przestrzeni powierzchni będzie pozwalało na swobodne poruszanie się;
	oferta otrzyma 0 pkt. jeśli zaproponowany projekt stoiska nie będzie przestrzenny i harmonijny, a rozmieszczenie poszczególnych elementów stoiska w przestrzeni powierzchni nie będzie pozwalało na swobodne poruszanie się;
Estetyka wykonania stoiska	oferta otrzyma 10 pkt. jeśli materiały wykorzystane do zabudowy stoiska będą zapewniały swoim wyglądem i jakością wygląd maksymalnie zbliżony do projektu graficznego (Załącznik do OPZ nr 2);
	oferta otrzyma 5 pkt. jeśli materiały wykorzystane do zabudowy stoiska będą zapewniały wygląd stoiska zbliżony do projektu graficznego (Załącznik do OPZ nr 2);
	oferta otrzyma 0 pkt. jeśli materiały wykorzystane do zabudowy stoiska nie będą zapewniały swoim wyglądem i jakością wyglądu stoiska zbliżonego do projektu graficznego (Załącznik do SIWZ nr 2).

W kryterium „Wstępna koncepcja projektowa stoiska” oferta może otrzymać maksymalnie 40 pkt.

Punkty zostaną przyznane przez członków komisji, będących pracownikami komórki merytorycznej, właściwej ze względu na przedmiot zamówienia, zgodnie z ww. założeniami. Liczba punktów przyznana przez członków komisji dokonujących oceny w tym kryterium zostanie zsumowana, a następnie podzielona przez liczbę oceniających członków komisji.

- 2) Obliczenia będą prowadzone z dokładnością dwóch miejsc po przecinku, wartości na trzecim miejscu zaokrąglone będą od 0 do 5 w dół, od 6 do 9 w górę.
- 3) Za ofertę najkorzystniejszą zostanie uznana ta oferta, która uzyska najwyższą liczbę

8. Opis sposobu przygotowania ofert

- 1) Wykonawca ma prawo złożyć tylko jedną ofertę. W przypadku złożenia przez Wykonawcę więcej niż jednej oferty, oferty zostaną odrzucone.
- 2) Wykonawca pozostanie związany ofertą przez okres 30 dni.
- 3) Bieg terminu rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.
- 4) Osoba/osoby podpisujące ofertę muszą być upoważnione do zaciągania zobowiązań w wysokości odpowiadającej cenie oferty zgodnie z wpisem do właściwego rejestru.

9. Załączniki:

Załącznik nr 1 – Opis przedmiotu zamówienia.

Załącznik nr 2 - Formularz oferty.

Załącznik nr 3 - Wykaz usług

Załącznik nr 4 - Istotne postanowienia umowy.

Załącznik nr 1**OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA****OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA**

Przedmiotem zamówienia jest przygotowanie projektu zabudowy Polskiego Stoiska Narodowego o wielkości 80m² oraz wykonanie zabudowy stoiska na targach IMTM 2020 w Tel Awiwie.

Poprzez przygotowanie projektu zabudowy stoiska rozumie się wykonanie własnej koncepcji stoiska na podstawie projektu graficznego z uwzględnieniem obligatoryjnych elementów aranżacji stoiska wskazanych w załączniku nr 2 do niniejszego OPZ. Poprzez wykonanie Polskiego Stoiska Narodowego rozumie się montaż, demontaż i techniczną obsługę Stoiska w trakcie trwania targów IMTM.

Zabudowa realizowane będzie według następujących założeń:

Powierzchnia polskiego stoiska narodowego	80m ²
Rodzaj stoiska	Wyspa, otwarte z 4 stron.
Grafika	Nazwa Polska w jęz. hebrajskim w kolorze czerwonym w 3d, logotyp Polskiej Organizacji Turystycznej w 3d, hashtag visitpoland, adres strony www.polin.travel , ew. logotyp właściwego Ministerstwa, logotypy wystawców, zdjęcia na ścianach stoiska. Cała grafika dostarczona zostanie przez Polską Organizację Turystyczną we wskazanym przez Wykonawcę terminie.
Podwieszenia	Widoczny napis POLIN. Podwieszenie zostanie wykonane z sufitu sali.
Meble i lady wystawców	Minimum 15 i maximum 20 lad wystawców umieszczonych na konturze stoiska. Lady zamykane na klucz z 1 półką w środku. Minimum 15 i maximum 20 hockertów. Minimum 6 i maximum 9 stolików kawowych,

	<p>minimum 24 i maximum 36 krzesła. Kosze na śmieci 2 małe, 2 duże.</p> <p>Ostateczne ilości mebli zostaną potwierdzone po zebraniu wystawców, we wskazanym przez Wykonawcę terminie.</p>
Magazyn	Szacunkowa wielkość to ok. 15-20m ² . Magazyn powinien być wyposażony w drzwi wejściowe zamykane na klucz, półki i regały na foldery, wieszaki na ubrania wierzchnie, małe lustro.
Multimedia	Ekran TV wkomponowany w jedną ze ścian stoiska o orientacyjnej wielkości 1x1,5 m (75").

Do obligatoryjnych elementów aranżacji stoiska zalicza się:

1. Lada wystawców – fornirowana sklejka lub płyta wiórowa MDF wykończona farbą, front lada - wydruk na folii samoprzylepnej w kolorze dąb lub jesion, tabliczka z nazwą wystawcy wykonana na płycie plexi (bezbarwna lub mrożona) tabliczka z logotypami wystawców (wydruk na PCV lub naklejka winylowa) wykonana na profilu metalowym. Dostęp do prądu przy każdej ladzie. Oświetlenie led nie jest wymagane.
2. Lada główna stoiska - fornirowana sklejka lub płyta wiórowa MDF wykończona farbą, front lada - wydruk na folii samoprzylepnej w kolorze dąb lub jesion, tabliczka z nazwą wystawcy wykonana na płycie plexi (bezbarwna lub mrożona) tabliczka z logotypami (wydruk na PCV lub naklejka winylowa) wykonana na profilu metalowym. Dostęp do prądu w ladzie. Oświetlenie led nie jest wymagane.
3. Grafika (wydruki wielkoformatowe), w tym min. 4 szt. to lighboxy podświetlane od środka .
4. Górny fryz stoiska – lekka konstrukcja z drewna lub MDF, spełniająca normy bezpieczeństwa, lico gładkie, białe – 4 szt. (po jednej na każdą stronę stoiska).
5. Magazyn.

Do obowiązków Wykonawcy Polskiego Stoiska Narodowego należy:

1. Wykonanie wstępnej koncepcji projektowej Polskiego Stoiska Narodowego z uwzględnieniem obligatoryjnych elementów aranżacji stoiska (etap przetargu) oraz przygotowanie pełnego projektu wraz z rzutami ogólnymi i wizualizacjami każdej strony stoiska (etap realizacji umowy).
2. Przygotowanie grafiki stoiska (grafika wielkoformatowa oraz pozostała tj. logotypy ogólne, logotypy wystawców).

3. Wykonanie zabudowy, na podstawie przygotowanego projektu zabudowy Polskiego Stoiska Narodowego, wraz z uwzględnieniem obligatoryjnych elementów aranżacji stoiska. **Materiały użyte do wykonania stoiska mogą być zastąpione materiałami podobnymi i bardziej ekonomicznymi, ale nie mogą one wpływać w znacznym stopniu na obniżenie jakości wykonania stoiska.** Wszystkie elementy zabudowy i wyposażenia powinny być czyste, bez śladów zarysowań oraz zużycia.
4. Złożenie pełnej wymaganej przez organizatorów targów dokumentacji technicznej stoiska (jęz. angielski lub hebrajski) i zatwierdzenie projektu stoiska w biurze organizatora targów.
5. Nadzór nad wykonaniem Polskiego Stoiska Narodowego oraz stały nadzór techniczny stoiska podczas eksploatacji. Wykonawca zapewni sprawność wszystkich urządzeń znajdujących się na wyposażeniu stoiska, a także zobowiązuje się do niezwłocznego usuwania wszelkich wad i usterek podczas trwania imprez targowych - przyjazd ekipy technicznej w czasie 30 minut od zgłoszenia usterki telefonicznie.
6. Transport, montaż i demontaż Polskiego Stoiska Narodowego zgodnie z wymaganiami organizatorów targów oraz usunięcie wszelkich elementów zabudowy stoiska, po zakończeniu targów. Warunkiem rozpoczęcia budowy stoiska przez Wykonawcę jest zatwierdzenie ostatecznej wersji projektu przez Zamawiającego najpóźniej na 10 dni przed rozpoczęciem imprezy targowej.
7. Codzienne sprzątnięcie Polskiego Stoiska Narodowego, po zamknięciu dla zwiedzających (organizatorzy realizować będą usługę czyszczenia otwartych części stoiska - podłoga).
8. Zaopatrzenie stoiska w następujące urządzenia i artykuły: urządzenie do dozowania wody z możliwością jej schładzania i podgrzewania wraz z butlami ok. 19 l (max. 4 butle na cały okres targów), jednorazowe kubki plastikowe do napoi chłodzących w ilości max. 350 szt., soki (różne smaki) – max. 20 l, przekąski – drobne różne ciasteczka (max. ok. 3 kg) suszone owoce, orzechy i słone przekąski (max. 4 kg), plastikowe miseczki i talerzyki do serwowania przekąsek (różne wielkości (max. 10 szt.), serwetki (max. 5 opakowań), ściereczki do kurzu (2 opakowania).

Informacje dodatkowe dotyczące przedmiotu zamówienia:

1. Organizatorem Polskiego Stoiska Narodowego jest Polska Organizacja Turystyczna.
2. Targi IMTM odbędą się w terminie 11-12.02.2020 roku.
3. Rezerwacja i opłata za powierzchnię wystawienniczą Polskiego Stoiska Narodowego oraz opłaty związane z podłączeniami na stoisku (media) leżą w gestii Zamawiającego.

Załącznikami do OPZ są:

1. Plan hali targowej z zaznaczoną działką Polskiego Stoiska Narodowego.
2. Projekt, niezbędny dla przygotowania projektu Polskiego Stoiska Narodowego.

Załącznik nr 2

**Zamawiający:
Polska Organizacja Turystyczna
ul. Chałubińskiego 8
00 – 613 Warszawa**

OFERTA

Nazwa i adres podmiotu składającego ofertę:

.....

NIP REGON

Adres, na który Zamawiający powinien przesyłać ewentualną korespondencję:

.....

Osoba wyznaczona do kontaktów z Zamawiającym:

.....

Numer telefonu:

Numer faksu:

e-mail

Odpowiadając na Ogłoszenie dotyczące konkursu ofert na: **Przygotowanie projektu zabudowy Polskiego Stoiska Narodowego oraz wykonanie zabudowy stoiska na targach IMTM 2020 w Tel Awiwie nr 86/4/2019/MW**, zgodnie z wymogami zawartymi w Ogłoszeniu, oferujemy wykonanie przedmiotu zamówienia. za cenę:

1. Cena ofertowa brutto USD

(Słownie:.....)

Wykonawca do Formularza ofertowego zobowiązany jest dołączyć wstępną koncepcję projektową stoiska.

Brak załączenia wstępnej koncepcji stoiska skutkować będzie odrzuceniem oferty.

1. Oświadczamy, że zapoznaliśmy się z warunkami podanymi przez Zamawiającego w Ogłoszeniu i nie wnosimy do nich żadnych zastrzeżeń, uzyskaliśmy wszelkie niezbędne informacje do przygotowania oferty i wykonania zamówienia, a także akceptujemy istotne postanowienia umowy oraz termin realizacji przedmiotu zamówienia podany przez Zamawiającego.

2. W przypadku udzielenia nam zamówienia zobowiązujemy się do zawarcia umowy w miejscu i terminie wskazanym przez Zamawiającego.

3. Do niniejszej oferty załączamy następujące dokumenty:

-
-

....., dn.

(podpis uprawnionego
przedstawiciela Wykonawcy)

Załącznik nr 3

WYKAZ USŁUG

Lp.	Nazwa i adres odbiorcy zamówienia	Daty wykonania usług (dd/mm/rrrr - dd/mm/rrrr)	Przedmiot – nazwa i krótki opis usługi	Powierzchnia użytkowa zabudowanego stoiska	Rodzaj doświadczenia (własne, podwykonawcy, innego podmiotu)
W okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, należycie wykonałem co najmniej 3 (słownie: trzy) usługi polegające na wykonaniu stoisk targowych o powierzchni minimum 60 m ² każde, wykonane w ramach oddzielnych umów.					
1.		od do.....			
2		od do.....			
3		od do.....			

.....
(podpis uprawnionego
przedstawiciela Wykonawcy)

Załącznik nr 4

Istotne postanowienia Umowy

Umowa została zawarta na podstawie art. 4 pkt 8 ustawy z dnia 29.01.2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jedn. Dz. U. z 2019 r., poz. 1843 ze zm.). po przeprowadzeniu postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie otwartego konkursu ofert.

§ 1

Przedmiotem Umowy jest przygotowanie projektu zabudowy Polskiego Stoiska Narodowego o wielkości 80m² oraz wykonanie zabudowy stoiska (dalej: Stoisko) na targach IMTM 2020 w Tel Awiwie.

Targi odbędą się w terminie 11-12.02.2020 roku.

§ 2

1. W ramach realizacji Przedmiotu Umowy Wykonawca zobowiązuje się w szczególności do:
 - a. wykonania projektu architektoniczno-graficznego Stoiska,
 - b. wykonania wszystkich elementów Stoiska,
 - c. transportu elementów Stoiska na tereny targowe,
 - d. montażu i demontażu Stoiska na terenie targów,
 - e. nadzoru technicznego Stoiska w trakcie trwania targów,
 - f. zaopatrzenia stoiska a w art. spożywcze.
2. Dokładny zakres usług objętych Przedmiotem Umowy określa szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia, który stanowi Załącznik nr 1 do niniejszej Umowy.
3. Szczegółowy projekt Polskiego Stoiska Narodowego stanowi Załącznik nr 2 do niniejszej Umowy.
4. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu zamówienia zgodnie z projektem zaakceptowanym przez Zamawiającego.
5. Wykonawca zobowiązany jest do wykonania w ścisłej współpracy z Zamawiającym szczegółowych rysunków technicznych całego Stoiska, niezbędnych do akceptacji przez organizatorów targów (jeśli takie są wymagane) oraz uzyskania wszystkich wymaganych zgód u organizatora targów.
6. Wykonawca zobowiązuje się, że wykonując Przedmiot Umowy nie naruszy praw osób trzecich.

7. Wykonawca zobowiązany jest do przestrzegania podczas montażu przepisów organizatorów targów.

§ 3

1. Odbiór prac montażowych i przekazanie Stoiska do eksploatacji Zamawiającemu dokonane będzie w dniu 11.02.2020 r godz. 9:00, na podstawie protokołu odbioru podpisanego przez przedstawiciela każdej ze Stron.
2. Wykonawca odpowiada za terminową realizację Przedmiotu Umowy.
3. Za wykonanie Przedmiotu Umowy Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie brutto wysokości: USD (słownie:), co na dzień zawarcia Umowy stanowi równowartość PLN (słownie:) ustaloną wg. tabeli kursów średnich NBP Tabela nr z dnia
4. Powyższe wynagrodzenie obejmuje całkowite i maksymalne wynagrodzenie Wykonawcy za wykonanie Przedmiotu Umowy.
5. Wynagrodzenie określone w ust. 3 płatne będzie po podpisaniu przez przedstawiciela każdej ze Stron protokołu, o którym mowa w ust. 1, po poprawnym wykonaniu Umowy, na podstawie faktury wystawionej przez Wykonawcę po zakończeniu imprezy targowej.
6. W przypadku niewykonania zabudowy Stoiska zgodnie z Załącznikiem nr 1 i Załącznikiem nr 2, Zamawiający ma prawo odstąpić od Umowy, bez wskazywania dodatkowego terminu. Zamawiający nie pokrywa w takim przypadku kosztów wykonania Umowy dotychczas poniesionych przez Wykonawcę.
7. W przypadku nienależytego wykonania przez Wykonawcę zobowiązań wynikających z Umowy, Zamawiającemu przysługuje prawo żądania od Wykonawcy zapłaty kary umownej w wysokości 20% wynagrodzenia ustalonego w § 3 ust. 3 niniejszej Umowy, liczonej osobno za każdy przypadek nienależytego wykonania przez Wykonawcę jego zobowiązań umownych.
8. W przypadku niewykonania, z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, zabudowy Stoiska, o którym mowa w ust. 6 powyżej, Zamawiający, oprócz prawa odstąpienia od Umowy, będzie miał prawo do żądania od Wykonawcy zapłaty kary umownej w wysokości 70% wynagrodzenia ustalonego w § 3 ust. 3 niniejszej Umowy.
9. W razie gdyby szkoda poniesiona przez Zamawiającego przekroczyła wysokość kary umownej, Zamawiający może dochodzić odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych.
10. W razie stwierdzenia wad w zabudowie Stoiska nadających się do usunięcia, Zamawiający może żądać natychmiastowego usunięcia wad.

11. W razie stwierdzenia wad nienadających się do usunięcia, Zamawiający może obniżyć wynagrodzenie lub odstąpić od Umowy.

§ 4

1. Wykonawca, z dniem wydania Zamawiającemu projektu zabudowy Stoiska, udziela Zamawiającemu w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 3 ust. 3 Umowy, licencji wyłącznej do projektu zabudowy Stoiska (dalej: Projekt), na następujących polach eksploatacji:
 - a) wszelkie utrwalanie i zwielokrotnianie Projektu (w tym wprowadzanie do pamięci komputera lub innego urządzenia), wytwarzanie egzemplarzy Projektu jakąkolwiek techniką, w tym drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego, mechanicznego, optycznego, elektronicznego lub innego, techniką analogową lub cyfrową, w dowolnym systemie lub formacie; na wszelkich nośnikach, w tym nośnikach audio lub video, nośnikach papierowych lub podobnych, światłoczułych, magnetycznych, optycznych, dyskach, kościach pamięci, nośnikach komputerowych i innych nośnikach zapisów pamięci.
 - b) wszelki obrót oryginałem i egzemplarzami Projektu – wprowadzanie ich w całości lub w części do obrotu, najem, użyczenie lub oddawanie do używania na podstawie innego stosunku prawnego.
 - c) wszelkie inne rozpowszechnianie Projektu w tym w szczególności:
 - a. wszelkie publiczne udostępnianie Projektu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do nich dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym, w tym poprzez stacje naziemne, za pośrednictwem satelity, sieci kablowe, telekomunikacyjne lub multimedialne, bazy danych, serwery lub inne urządzenia i systemy, w tym także osób trzecich, w obiegu otwartym lub zamkniętym, w jakiegokolwiek technice, systemie lub formacie, z lub bez możliwości zapisu, w tym też w serwisach wymienionych w lit. a),
 - b. wszelkie publiczne odtwarzanie, wyświetlanie, wykonywanie, wystawianie Projektu,
 - d) w zakresie wprowadzenia Projektu do pamięci komputera i sieci informatycznych (Internetu).
2. Wraz z udzieleniem licencji, Wykonawca upoważnia Zamawiającego do wykonywania autorskich praw zależnych do Projektu, w tym do łączenia ich z innymi działami i utworami. Strony jednocześnie potwierdzają, że prawa autorskie do wszelkich tak powstałych przeróbek, modyfikacji i adaptacji Projektu (w tym prawo do korzystania i dysponowania nimi) będą stanowiły wyłączną własność Zamawiającego, zgodnie z zakresem wskazanym powyżej w ust. 1.

3. Wykonawca oświadcza i gwarantuje, iż przysługują mu lub będą przysługiwać prawa własności intelektualnej w zakresie koniecznym do wykonania przez niego zobowiązań określonych w Umowie oraz że wykorzystanie przez Zamawiającego Projektu nie będzie naruszać w żaden sposób przepisów obowiązującego prawa, ani praw osób trzecich, w tym dóbr osobistych jakichkolwiek osób, przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, będzie wolne od niedozwolonych zapożyczeń oraz nie mają miejsca żadne inne okoliczności, które mogłyby narazić Zamawiającego na odpowiedzialność wobec osób trzecich z tytułu korzystania z tych materiałów lub wytworzonego przy ich użyciu Utworów.
4. W razie wystąpienia przez osobę trzecią z jakimikolwiek roszczeniami, skierowanymi do Zamawiającego z tytułu naruszenia majątkowych praw autorskich lub innych opisanych powyżej praw, Wykonawca dostarczy niezbędne dokumenty wykazujące jego prawa i potwierdzające brak naruszenia praw lub dóbr osobistych osób trzecich, a w przypadku ich naruszenia pokryje wszelkie koszty związane z dochodzeniem roszczeń przez osoby trzecie, w tym zasądzonych kwot, odszkodowań oraz kosztów obsługi prawnej, w terminie do 14 dni od daty doręczenia Wykonawcy wezwania do zapłaty.
5. Strony potwierdzają, że wszelkie nabyte przez Zamawiającego na podstawie niniejszej Umowy, uprawnienia z tytułu licencji wyłącznej do Projektu, mogą zostać przeniesione na dowolną osobę trzecią, wyznaczoną przez Zamawiającego, w tym Zamawiający może udzielić licencji albo sublicencji lub upoważnić dowolną osobę trzecią do wykonywania praw w jego imieniu.
6. Wraz z udzieleniem licencji niewyłącznej do Projektu, Wykonawca - w ramach wynagrodzenia ustalonego w § 3 ust. 3 Umowy - przenosi na Licencjobiorcę prawo własności nośników, na których Projekt lub jego części zostały utrwalone.
7. Udzielenie licencji wyłącznej, o której mowa w niniejszym paragrafie, następuje na czas nieokreślony oraz nieograniczony co do miejsca.

§ 5

Spełniając obowiązek informacyjny wynikający z art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej „RODO”), informujemy, że:

- 1) dane osobowe osób wskazanych do kontaktu przy realizacji Umowy (np. kontaktów bieżących), o których mowa w § 9 są przetwarzane przez Polską Organizację Turystyczną z siedzibą w Warszawie, przy ul. Chałubińskiego 8 (00-613), która pełni funkcję administratora danych,

- 2) w Polskiej Organizacji Turystycznej. został powołany inspektor ochrony danych, z którym można się kontaktować:
 - a) mailowo: dpo@pot.gov.pl lub
 - b) listownie na adres korespondencyjny administratora: Polska Organizacja Turystyczna, ul. Chałubińskiego 8, XIX piętro, 00-613 Warszawa.
- 3) dane osobowe osób, o których mowa w pkt 1, są przetwarzane na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b) i c) RODO w celu związanym z wykonaniem niniejszej Umowy,
- 4) dane osobowe nie będą udostępniane innym podmiotom niż wynika to z przepisów prawa,
- 5) dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej,
- 6) dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą profilowane,
- 7) dane osobowe, o których mowa w pkt 1, będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji Umowy, a po tym czasie przez okres oraz w zakresie wymaganym przez przepisy powszechnie obowiązującego prawa,
- 8) obowiązek podania danych wynika z przepisów prawa w zakresie przetwarzania w celach, o których mowa w pkt 3), podanie danych wynika ze stosunku umownego i jest niezbędne w celu realizacji Umowy,
- 9) osoby, o których mowa w pkt 1) mają prawo do:
 - a) dostępu do danych osobowych ich dotyczących, na podstawie art. 15 RODO,
 - b) sprostowania danych osobowych, na podstawie art. 16 RODO,
 - c) żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych, na podstawie art. 18 RODO, z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO.
- 10) osobom, o których mowa w pkt 1) nie przysługuje:
 - a) prawo do usunięcia danych osobowych, w związku z art. 17 ust. 3 lit. b), d) i e) RODO,
 - b) prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO,
 - c) prawo sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych, o którym mowa w art. 21 RODO, gdyż podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit c) RODO.
- 11) osobom, o których mowa w pkt 1) przysługuje prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego w sposób i w trybie określonym w przepisach RODO oraz prawa polskiego,

w szczególności ustawy o ochronie danych osobowych, gdy uznają, że przetwarzanie danych osobowych ich dotyczących narusza przepisy RODO. Adres organu nadzorczego: Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa, tel. 22 5310300, fax. 22 5310301, kancelaria@uodo.gov.pl.

§ 6

1. Zamawiający może odstąpić od Umowy w razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie Umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy lub gdy dalsze jej wykonywanie może zagrozić istotnemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu, Zamawiający może odstąpić od Umowy w terminie 30 dni od dnia powzięcia wiadomości o tych okolicznościach, poprzez złożenie Wykonawcy oświadczenia na piśmie.
2. W przypadku, o którym mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu, Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu rzeczywiście wykonanej części usług objętych Przedmiotem Umowy.

§ 7

Zamawiający nie wyraża zgody na dokonanie cesji wierzytelności wynikających z realizacji Umowy na rzecz osób trzecich.

§ 8

1. Wszelkie zmiany Umowy wymagają, pod rygorem nieważności, zachowania formy pisemnej.
2. Wszelkie spory, które mogą wyniknąć z realizacji bądź interpretacji Umowy, Strony będą się starać rozwiązać polubownie, a w razie niepowodzenia, wyłącznie właściwym dla ich rozpoznania będzie sąd powszechny właściwy miejscowo dla siedziby Zamawiającego.
3. Umowa podlega prawu polskiemu.

§ 9

1. Zamawiający wskazuje p. e-mail:, do kontaktów z Wykonawcą, nadzoru nad przebiegiem realizacji niniejszej Umowy, dokonywania uzgodnień i potwierdzenia należytego wykonania Umowy i podpisania w imieniu Wykonawcy protokołu odbioru, o którym mowa w § 3 ust. 5 Umowy, przy czym osoba ta nie jest upoważniona do składania oświadczeń woli w imieniu Zamawiającego.

2. Ze strony Wykonawcy osobą odpowiedzialną za realizację Umowy, w tym podpisania w imieniu Wykonawcy protokołu odbioru, o którym mowa w § 3 ust. 5 Umowy, jest: p. E-mail:
3. Jednocześnie Strony ustalają, że zmiana którejkolwiek z osób wskazanych powyżej nie wymaga zawierania aneksu do Umowy, a jedynie niezwłocznego poinformowania drugiej Strony o powyższej zmianie w formie pisemnej.

§ 10

1. Umowa została sporządzona wraz z załącznikami w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, w wersji polsko-angielskiej, po jednym egzemplarzu dla każdej ze Stron. W przypadku rozbieżności pomiędzy wersją polską a angielską, rozstrzygające znaczenie ma wersja Umowy w języku polskim.
2. Załączniki do Umowy stanowią jej integralną część.

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA